

El LI100 se utiliza para conectar su sistema Lenz DIGITAL plus system a un ordenador.

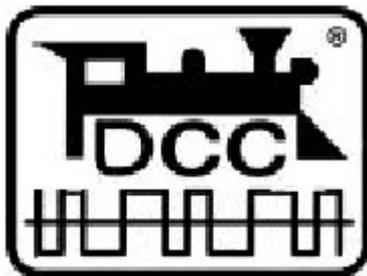
Todas las funciones del sistema están disponibles para los programas de ordenador.

El LI100 tiene un interfaz RS232 para conectarse al ordenador, y otra para conectarse a cualquier sistema basado en el X-Bus

Información del Interfaz para ordenador LI100

Artículo número 23100
Marzo de 1998

Digital
— plus
by Lenz™



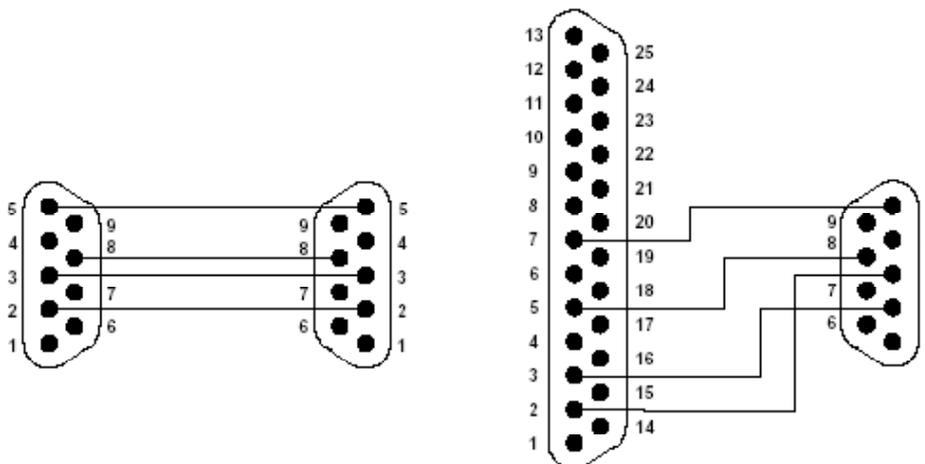
Digital
— plus
by Lenz™

Información sobre el Interfaz LI100

Conexión

El Interfaz se conecta en cualquier parte del XBUS con el enchufe incluido. Simplemente como cualquier otro dispositivo de entrada, la Interfaz puede conectarse siempre que funcione continuamente.

Para conectar al puerto serie de su ordenador, utilice el cable que se provee con el Interfaz (vea ilustración 1 del dibujo 1). Si usted quiere conectar el Interfaz a un puerto serie de 25 patillas, entonces necesita hacer un cable como se muestra en la ilustración 2 del dibujo 1. ¡Tenga cuidado si utiliza adaptadores de 9 a 25 patillas ya hechos!. ¡No todos los adaptadores alambran las patillas necesarias entre sí!



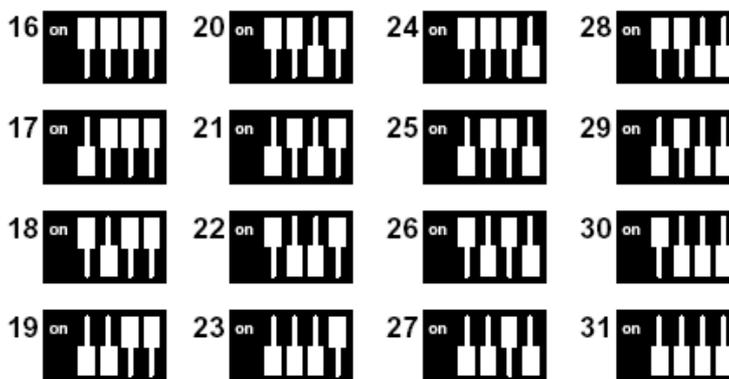
Ordenador (Buchse) LI 100 (Stecker) Ordenador (Buchse) LI 100 (Stecker)
 Cable de conexión de 9 a 9 patillas Cable de conexión de 25 a 9 patillas
Todas las conexiones se muestran desde el lado de la soldadura

Configuración de la dirección del dispositivo

Como cualquier otro dispositivo de entrada del DIGITAL plus, el Interfaz tiene una dirección en el X-BUS. Con esta dirección se comunica con la Estación de mando LZ100. La dirección predefinida de fábrica es la 31.

Si necesitara cambiar esta dirección, tiene que abrir el alojamiento del Interfaz y configurar el microinterruptores DIP de la placa base de acuerdo con la tabla adjunta.

Por favor, ¡compruebe que cada dirección del XBUS sólo puede utilizarse una vez! La dirección 29 se reserva para el módulo de traslación LC100, y por consiguiente sólo puede utilizar esta dirección si no tiene un LC100.



Posicionamiento de los microinterruptores DIP en la placa del circuito impreso del LI 100 para configurar la dirección del dispositivo

Transmisión de datos

La transmisión de datos entre el interfaz y el ordenador utiliza las siguientes configuraciones:

Velocidad:	9600 baudios
Bits de datos:	8 bits de datos
Bit de parada:	1 bit de parada
Paridad:	No hay bit paridad

El interfaz utiliza una señal CTS para decirle al ordenador que está listo para recibir. Una descripción exacta del protocolo de los datos entre el ordenador y el Interfaz se encuentra en el disquete adjunto.

El disquete

Junto con el Interfaz LI100 usted recibió varios disquetes de 3.5" que contienen programas de demostración en inglés y alemán.

En el disquete de DIGITAL plus usted encontrará los archivos siguientes que están en alemán:

- LI100.EXE
- LI100.TXT
- LI100BEF.DOC

así como en los subdirectorios con programas de demostración adicionales en alemán,

- LI100DOS
- LI100WIN

LI100.EXE es un programa de prueba con el que usted puede operar las funciones más importantes del sistema DIGITAL plus utilizando el LI100 conectado al ordenador.

Fue diseñado para ayudar a verificar que las conexiones fueran correctas. El programa funciona en DOS versión 3.0 o posterior en cualquier PC, XT, AT, etc. con un puerto serie libre.

El archivo del texto LI.TXT contiene el manual operativo del programa LI100.EXE, este programa de demostración y las instrucciones están actualmente sólo disponibles en alemán.

El archivo LI100BEF.DOC describe el protocolo de mando entre el ordenador y el Interfaz, así como el protocolo de XBUS. Este archivo sólo es útil a programadores de ordenador y está disponible en inglés en nuestro sitio Web www.lenz.com. Los programadores que deseen una copia impresa deben contactar con la Agencia de Lenz directamente.

Los dos subdirectorios contienen dos programas de demostración adicionales en alemán.

Los otros discos incluidos con los LI100 son programas de demostración en inglés de varios fabricantes de moda. Un listado completo del software disponible está a su disposición en nuestro sitio Web o a través de la Agencia de Lenz de América del Norte. Las preguntas sobre el funcionamiento apropiado de éstos los programas de la demostración deben ser enviados directamente a los fabricantes del software.

Garantía

Lenz GmbH hace todo que puede hacer para asegurar que sus productos estén libres de defectos y que operarán de por vida equipando su maqueta. De cuando en cuando, incluso a los productos bien diseñados fallan debido a una parte defectuosa o a errores accidentales en la instalación. Para proteger su inversión en los productos Digitales Plus, Lenz GmbH ofrece una garantía muy agresiva limitada a 10 años.

Esta garantía no es válida si el usuario ha alterado, intencionadamente empleó mal el producto Digital Plus, o ha quitado la protección del producto, por ejemplo el tubo termoretráctil de los decodificadores y otros dispositivos. En este caso se aplicará un cargo de servicio para todas las reparaciones o reemplazos. Si el usuario desea alterar un producto Digital Plus, debe avisar a Lenz GmbH para ser autorizado. Por favor póngase en contacto con a su distribuidor o centro de garantía autorizado Lenz GmbH para obtener las instrucciones específicas y los cargos de servicio actualizados antes de mandar cualquier equipo para la reparación.



Hüttenbergstraße 29
35398 Gießen
Hotline: 06403 900 133
Fax: 06403 5332
<http://www.lenz.com>

email: support@lenz.com
PO BOX 143
Chelmsford, MA 01824
Ph/Fax (978) 250-1494

Este equipo obedece la parte 15 de las Reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Recordatorio del manual castellano:

Este manual es una traducción/interpretación de un manual en francés, por lo que puede haber errores debidos a un giro no esperado en el lenguaje, o inexactitudes en la traducción del original alemán o de su copia en francés. Por tal motivo se ruega encarecidamente que si se observa alguna inexactitud se compruebe la misma con el original alemán. Por ser una traducción se declina por parte de su autor toda responsabilidad acaecida por su uso o abuso. Esta traducción ha sido realizada sin ánimo de lucro por Isaac Guadix. En caso de encontrar algún problema técnico en el texto que pueda ser corregido comunicarlo por correo electrónico a iguadix@gmail.com

Este manual ha sido revisado y autorizado por

